





Es publico y notorio (en el año 1619. o el de veinte, en una traduccion de espa-  
 ñol en vulgar italiano, <sup>de las obras del Sr. P. N. de</sup> el Sr. P. Petronio Ni del Sacro palacio no quiso  
 pagar esta proposicion, que es madre (habla base de San Pedro) de la misma pu-  
 rita: enmendando (o digese, madre de la misma santidad. y en quanto se pudo enten-  
 der era por la causa consequentia de la madre de la misma pureza no varia de aver con-  
 traído pecado original. El Illmo. Sr. Obispo de Cartagena como embajador extraordi-  
 nario de la Magestad catholica, dio cuenta al Papa Paulo V. el qual respondió que se parecia  
 una heregia no conceder lo, o mudar la proposicion. y con esto se estampo, guardando como  
 se debia fidelidad al original (o se traduxia. ~

y queriendo el Sr. Bebat Procurador en la canonizacion del Beato Thomas de Villa  
 nueva Sacer traduxo y estampo en Roma <sup>la vida</sup> del Sr. P. Petronio  
 Leguista ogo folios enteros en la traduccion; como se puede ver cotejando el italiano  
 con el español; donde se ve que de la misma (o debian Sacer los Prelados  
 de los que sobrase. ~

